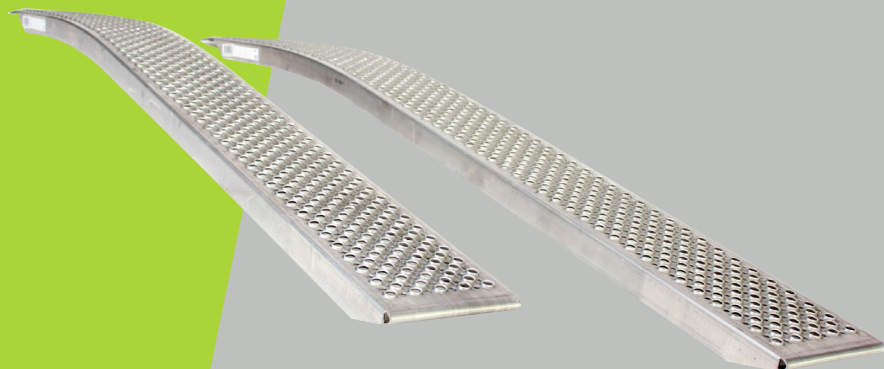


**BRUGERVEJLEDNING  
GEBRAUCHSANLEITUNG  
INSTRUCTIONS FOR USE**



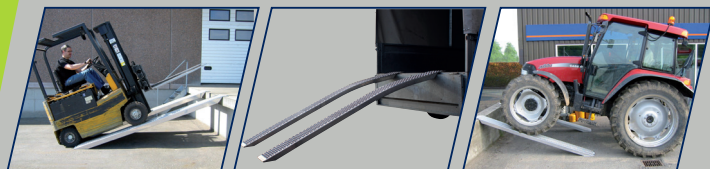
[www.trolla.dk](http://www.trolla.dk)

# PRO SAFETY RAMPS



Certified by Force Technology

**02 • 2015**



Certificate No: DK-FC-CAC 1-007, version 1  
Issued by FORCE Certification A/S, Denmark

Art. no. 12142



5 710122 121426

## VEJLEDNING I ANVENDELSE AF PRO SAFETY RAMPS

Det er meget vigtigt at ramperne anvendes korrekt og nedenstående vejledning skal følges nøje for at sikre brugernes sikkerhed og for at sikre ramperne imod overbelastning.

Vi anbefaler at brugeren ALTID anvender handsker ved håndtering af ramperne.

Belastningskapaciteten i tabel 2 er baseret på følgende:

### OPKØRSELSHØJDE

Rampernes styrke/holdbarhed er afhængig af opkørselshøjden, jo lavere opkørselshøjde, jo mindre styrke/holdbarhed.

Opkørselshøjde			
Varenr.	Rampe længde	Rampe bredde	Opkørselshøjde min/max**
55.2000L-260-2t	2000 mm	260 mm	510-555 mm
55.2000L-260-4t	2000 mm	260 mm	510-555 mm
55.2500L-260-2t	2500 mm	260 mm	644-700 mm
55.2500L-260-4t	2500 mm	260 mm	644-700 mm
55.3000L-260-2t	3000 mm	260 mm	782-850 mm
55.3000L-260-4t	3000 mm	260 mm	782-850 mm

\*\*En stigning på 16,5 grader / 30 % må **IKKE** overskrides, da der derved opstår risiko for at tippe bagover med køretøjet.



### HJULTRYKFLADE

Maksimal bredde af et hjul er bredden af kørefladen (rampens bredde) minus 20 mm.

### LASTFORDELING

**Belastningskapaciteten er baseret på et 4 hjulet køretøj og altid på et par/sæt ramper. Anvendes ramperne enkeltvis, eller flere sæt ved siden af hinanden ydes der ingen garanti.**

Lastfordelingen forstås som 2/3 vægt placeret på én aksel og 1/3 vægt på anden aksel, vær derfor meget opmærksom på hvorledes vægten på køretøjet er fordelt: Motorens, brandstoftankens, redskabers etc. placering på køretøjet.

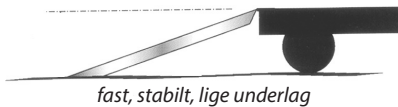
### START OG OPBREMSNING

Undgå hurtig start og opbremsninger ved op eller nedkørsel på ramperne, da dette vil påvirke ramperne dynamisk og dermed øge belastningen væsentligt, typisk fra 25 % og op til < 100 %.

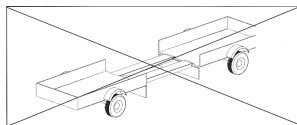
## SIKKERHED

Op eller nedkørsel på ramperne, med køretøj med fører må kun ske under samtidig opsyn af anden person. Vær opmærksom på hvilket underlag ramperne er placeret på. Ramperne må KUN anvendes på fast, stabilt og lige underlag.

Personer må **ALDRIG** opholde sig under ramperne, når disse anvendes til op eller nedkørsel.



Ramperne må **ALDRIG** anvendes som BRO !



## MONTERING

Ramperne skal være korrekt monteret på ladet, således at anlægsfladen ligger HELT ind mod ladets kant (se endvidere illustrationstegninger).

## REKLAMATION

Reklamationer behandles kun ved forevisning af køretøjdata og nøjagtig beskrivelse af anvendelse.

Belastningskapacitet for Forzaline Pro Safety Ramps pr. par				Belastning ved akselafstand i kg			
Varenr.	Længde	Bredde	Egenvægt/ par	0-499 mm	500-750 mm	751-1200 mm	>1200 mm
55.2000L-260-2t	2000 mm	260 mm	28 kg	1000 kg	1300 kg	1600 kg	2000 kg
55.2000L-260-4t	2000 mm	260 mm	32 kg	2000 kg	2600 kg	3200 kg	4000 kg
55.2500L-260-2t	2500 mm	260 mm	39 kg	1000 kg	1300 kg	1600 kg	2000 kg
55.2500L-260-4t	2500 mm	260 mm	43 kg	2000 kg	2600 kg	3200 kg	4000 kg
55.3000L-260-2t	3000 mm	260 mm	53 kg	1000 kg	1300 kg	1600 kg	2000 kg
55.3000L-260-4t	3000 mm	260 mm	59 kg	2000 kg	2600 kg	3200 kg	4000 kg

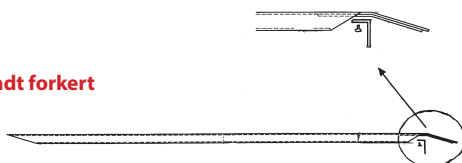
## FASTGØRELSE AF RAMPERNE UNDER LÆSNING OG LOSNING

For at sikre at ramperne ikke skrider under læsning og losning, er det vigtigt at sikre dette ved at bore to huller til hver rampe i det emne, som man har valgt at køre op på, hvorefter man fastgør ramperne ved at stikke to tapper (fx 2 stk. 8 mm bræddebolte) ned gennem hullerne i sliskerne og ned i de forborede huller. Herved sikrer man, at personer og materiel ikke lider overlast samt at ramperne holder i lang tid. (se endvidere monteringsvejledning).

Alternativt bestilles vinkelbeslag (Best.nr. 55.SRF-01) for montage under rampen.

## ADVARSEL !

Der ydes ingen garanti såfremt ramperne er anvendt forkert



Denne folder indeholder intet tilsagn om garanti, tekniske informationer formidles imidlertid løbende. Vi henviser iøvrigt til vore salgs- og leveringsbetingelser.

## GEBRAUCHSANLEITUNG PRO SAFETY RAMPS

Um einen sicheren Umgang mit unseren Auffahrtrampen zu sichern und um Beschädigung der Rampen zu vermeiden, muss diese Anleitung sorgfältig durchgelesen werden.

Wir empfehlen, dass der Benutzer **IMMER** Handschuhe bei Handhabung von den Rampen verwenden.

Die Belastungskapazität in Tabelle 2 basiert sich auf folgendes:

### AUFFAHRSHÖHE

Die Stärke / Haltbarkeit der Rampen ist von der Auffahrtshöhe abhängig. Je kleiner Auffahrtshöhe je geringer ist die Stärke / Haltbarkeit.

Auffahrtshöhe			
Warennr.	Rampenlänge	Rampenbreite	Auffarthshöhe min/max**
55.2000L-260-2t	2000 mm	260 mm	510-555 mm
55.2000L-260-4t	2000 mm	260 mm	510-555 mm
55.2500L-260-2t	2500 mm	260 mm	644-700 mm
55.2500L-260-4t	2500 mm	260 mm	644-700 mm
55.3000L-260-2t	3000 mm	260 mm	782-850 mm
55.3000L-260-4t	3000 mm	260 mm	782-850 mm

\*\*Eine Steigerung von 16,5° / 30% darf **NICHT** überschritten werden, denn dadurch entsteht Risiko dafür, dass das Fahrzeug kippt.



### RADDRUCKFLÄCHE

Die maximale Breite des Rades ist die Breite der Fahrfläche (die Breite der Rampe) minus 20 mm.

### LASTVERTEILUNG

**Die Belastungskapazität ist auf einem 4-Rad-Fahrzeug basiert und immer auf ein Paar / Satz Rampen. Wenn die Rampen separat verwendet werden – oder mehrere Sätze neben einander – wird keine Garantie geleistet.**

Die Lastverteilung versteht sich als 2/3 Gewicht auf einer Achse und 1/3 Gewicht auf der anderen Achse. Bitte achten Sie darauf, wie das Gewicht auf dem Fahrzeug verteilt ist, bzw. Platzierung der Motor, Tank, Geräte usw.

### START UND AUFBREMSUNG

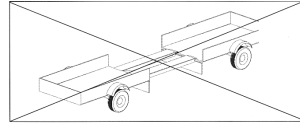
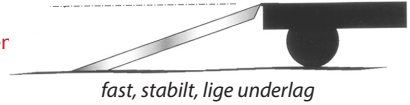
Schnelle Auffahren und Abbremsungen müssen vermieden werden, denn dadurch werden die Rampen in Schwingungen gebracht mit wesentlichen Belastungserhöhungen typisch von 25% bis auf <100% zur Folge.

## SICHERHEIT

Auffahrt/Abfahrt mit einem Fahrzeug mit einem Fahrer darf nur unter Aufsicht einer zweiten Person erfolgen. Achten Sie auf einen ebenen Untergrund. Sie dürfen nur die Rampen auf eine feste, ebene Unterlage verwenden.

Keine Personen dürfen sich unter den Ladeschienen befinden

Die Rampen dürfen **NIE** als eine Brücke verwendet werden.



## MONTAGE

Die Rampen müssen gemäß der beigefügten Montageanleitung montiert werden. D.h. dass die Auflagefläche der Rampen vollständig gegen den Rand der Ladefläche platziert werden muss (sehen Sie die Zeichnungen).

## REKLAMATION

Reklamationen werden nur gegen Vorführen der Daten des Fahrzeuges und genaue Beschreibung der Verwendung bearbeitet.

Belastungskapazität für Forzaline Pro Safety Ramps pro paar				Belastung bei Achsabstand in Kg			
Warennr.	Länge	Breite	Eigengewicht/ paar	0-499 mm	500-750 mm	751-1200 mm	> 1200 mm
55.2000L-260-2t	2000 mm	260 mm	28 kg	1000 kg	1300 kg	1600 kg	2000 kg
55.2000L-260-4t	2000 mm	260 mm	32 kg	2000 kg	2600 kg	3200 kg	4000 kg
55.2500L-260-2t	2500 mm	260 mm	39 kg	1000 kg	1300 kg	1600 kg	2000 kg
55.2500L-260-4t	2500 mm	260 mm	43 kg	2000 kg	2600 kg	3200 kg	4000 kg
55.3000L-260-2t	3000 mm	260 mm	53 kg	1000 kg	1300 kg	1600 kg	2000 kg
55.3000L-260-4t	3000 mm	260 mm	59 kg	2000 kg	2600 kg	3200 kg	4000 kg

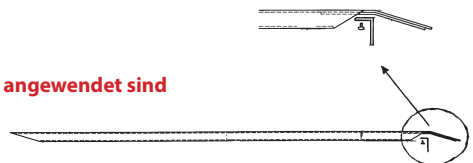
## BEFESTIGUNG DER RAMPEN WÄHREND BELADUNG UND AUSLADEN

Die Rampen müssen gegen Abrutschen durch zwei Bohrungen je Rampe in den Anhängerboden gesichert werden. Danach werden die Rampen festgemacht dadurch das zwei Zapfen (z.B. zwei Stück 8 mm Bretterbolzen) durch die Löcher und in den gebohrten Löchern gesteckt werden. Hierdurch werden sowohl Mitarbeiter als auch Ausrüstung gesichert, weiter wird dadurch für eine lange Lebensdauer der Rampen gesorgt.

Als alternative kann Eckbeschlag (Bestellnummer 55.SRF.01) für Montage unter der Rampe bestellt werden.

## WARNUNG !

Wir leisten keine Garantie falls die Rampen falsch angewendet sind



Diese Druckschrift enthält keine Garantiezusagen, sondern müssen lediglich technische Informationen vermitteln werden. Wir verweisen auf unsere Verkaufsbedingungen.

## INSTRUCTIONS FOR USE OF PRO SAFETY RAMPS

It is very important to use the ramps correctly, and the instructions below must be followed carefully in order to secure the users and prevent the ramps from being damaged.

We recommend that gloves are ALWAYS used when working with the ramps.

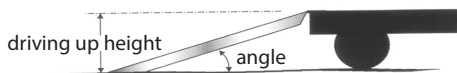
The load capacities in table 2 are based on the following:

### DRIVING UP HEIGHT

The strength/durability of the ramps depends on the driving up height – the lower the driving up height is the less is the strength/durability.

Driving up height			
Article no.	Length	Width	Driving up height min/max**
55.2000L-260-2t	2000 mm	260 mm	510-555 mm
55.2000L-260-4t	2000 mm	260 mm	510-555 mm
55.2500L-260-2t	2500 mm	260 mm	644-700 mm
55.2500L-260-4t	2500 mm	260 mm	644-700 mm
55.3000L-260-2t	3000 mm	260 mm	782-850 mm
55.3000L-260-4t	3000 mm	260 mm	782-850 mm

\*\*A rise of 16,5° / 30% must **NOT** be exceeded, as there is a risk for tipping of the vehicle.



### WHEEL PRESSURE AREA

The maximum width of a wheel is the width of the running surface (width of the ramp) less 20 mm.

### LOAD DISTRIBUTION

**The load capacity is based on a 4-wheel vehicle and always on a pair / set. If the ramps are used separately or more sets next to each other no guarantee is granted.**

The load capacity is based on a load distribution of 2/3 on one axle and 1/3 on the other, therefore it is important to consider how the weight is placed on the vehicle, e.g. placing of the motor, petrol tank, tools etc.

### ACCELERATION AND BRAKING

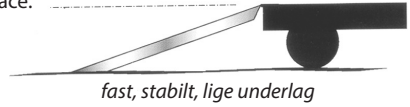
Please avoid making the ramps swing by means of sudden acceleration and/or braking, this will influence the ramps dynamically and thus increase the load considerably – typical from 25% to < 100%.

**SAFETY**

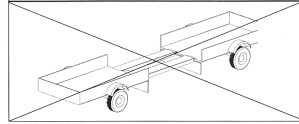
Driving up or down on the ramps with a vehicle with a driver should only be done under supervision of another person. Please pay attention to where the ramps are placed.

Ramps must only be used on a solid, stable and straight surface.

**No person is allowed underneath the ramps as long as they are being used.**



The ramps must **NEVER** be used as a bridge!



**MOUNTING**

The ramps must be correctly mounted to the vehicle i.e. the contact face must be placed against the truck body (please also see the mounting instructions).

**COMPLAINTS**

Complaints will only be dealt with when we have information about the vehicle and exact description of the use.

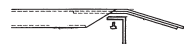
Load Capacity for Forzaline Pro Safety Ramps							
				Load by axle distance in kg			
Article No.	Length	Width	Own weight / pair	0-499 mm	500-750 mm	751-1200 mm	>1200 mm
55.2000L-260-2t	2000 mm	260 mm	28 kg	1000 kg	1300 kg	1600 kg	2000 kg
55.2000L-260-4t	2000 mm	260 mm	32 kg	2000 kg	2600 kg	3200 kg	4000 kg
55.2500L-260-2t	2500 mm	260 mm	39 kg	1000 kg	1300 kg	1600 kg	2000 kg
55.2500L-260-4t	2500 mm	260 mm	43 kg	2000 kg	2600 kg	3200 kg	4000 kg
55.3000L-260-2t	3000 mm	260 mm	53 kg	1000 kg	1300 kg	1600 kg	2000 kg
55.3000L-260-4t	3000 mm	260 mm	59 kg	2000 kg	2600 kg	3200 kg	4000 kg

**FIXING OF RAMP DURING LOADING AND UNLOADING**

To ensure that the ramps will not move during loading and unloading, drill two holes for each ramp in the platform which has been chosen for driving up, after which the ramps are fixed by two pins (e.g. 2 pcs. of 8 mm board bolts) through the holes in the ramps and then into the drilled holes.

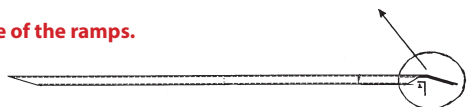
Thus you ensure that personnel is safe, material is not damaged and that the ramps will have a long life time. (see the enclosed pictures)

As an alternative you can order an angle plate (article no. 692.015.55.SRF-01) for mounting under the ramp.



**WARNING !**

**Guarantee is not warranted in case of wrong usage of the ramps.**



**This leaflet includes no assurance about guarantee, only technical information. We refer to our sales and delivery conditions.**

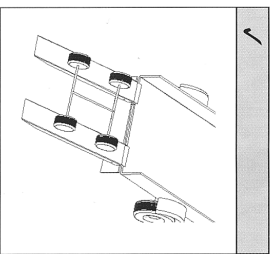
# Brugs- og montagevejledning

## Gebruuchs- und Montageanleitung Instructions for mounting and use

Ramperne må aldrig anvendes som bro !

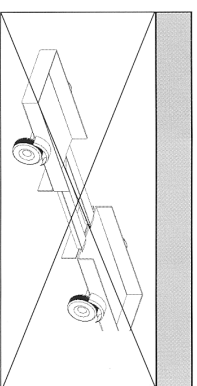
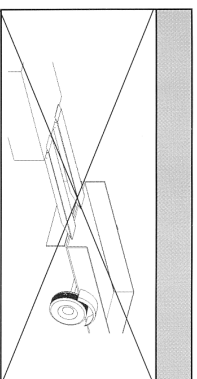
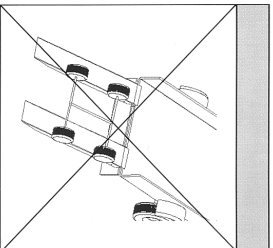
Die Rampen dürfen NIE als eine Brücke verwendet werden !

The ramps must never be used as a bridge !



Kør altid midt-centeret  
Immer zentriert fahren

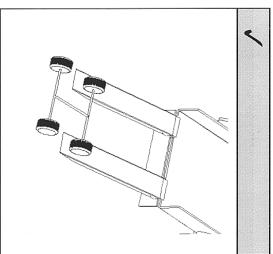
Always drive at the centre of the ramps



Vær altid opmærksom på minimum opkørselshøjden (se tabel 1)

Immer aufmerksam auf die Minimumfahrlöhe (sehen Sie Tabelle 1) sein.

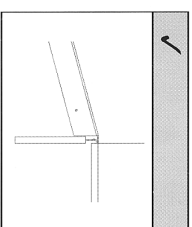
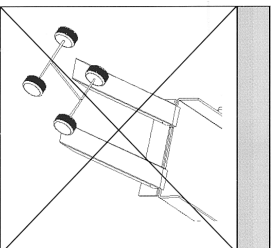
Make sure always to use the minimum driving height (see table 1).



Kør altid lige op

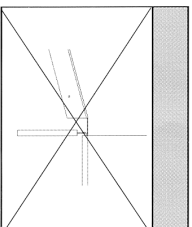
Immer gerade hinauf fahren

Always drive straight up

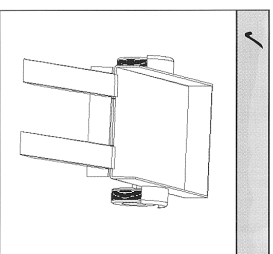


Anlegsfade ind mod ladet

Anlagefläche gegen die Ladefläche



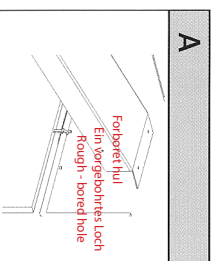
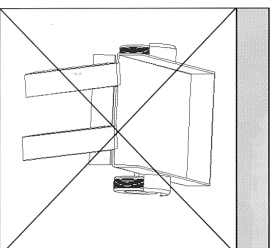
Contact face towards the truck floor



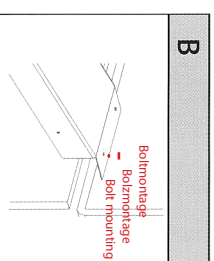
Anlæg altid ramperne lige på traileren

Placieren Sie immer die Rampen gerade auf dem Anhänger

Always place the ramps straight on the trailer



Fastgørelse under læsning / losning  
Befestigung während Beladung und Ausladen



Fastening during loading and unloading